

まちなかコラボ企画：太宰治「津軽弁×フランス語」コラボ朗読会

■2015.11.29(日)11:00~12:30@弘前市太宰治まなびの家

■イベント参加総数 27名、アンケート回答者 22名

■画像等

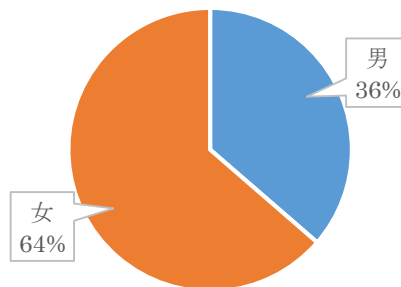
<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.952978051416944.1073741875.251112538270169&type=3>

■津軽弁とフランス語を通じた交流

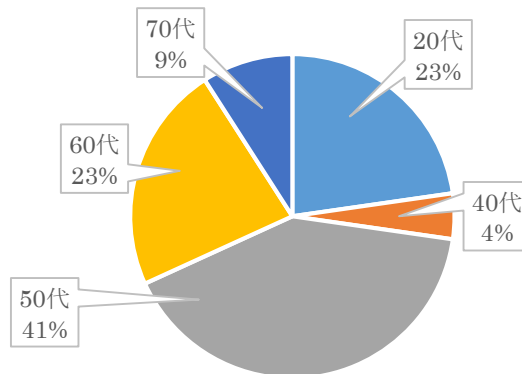
- ・集合・受付（参加者に資料及びアンケート配布）
- ・朗読開始（津軽弁→フランス語の順で）
- ・朗読終了後、フランス語入門講座を実施
- ・終了後、アンケート回収・解散

以下、アンケート集計結果

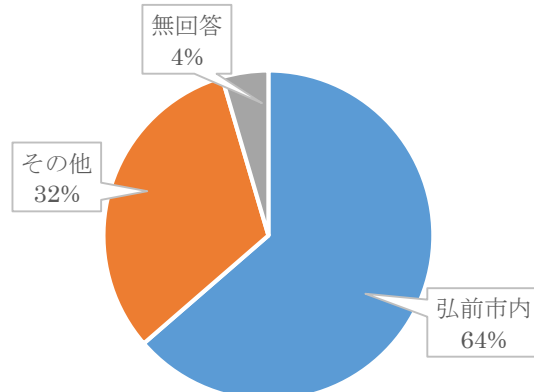
性別



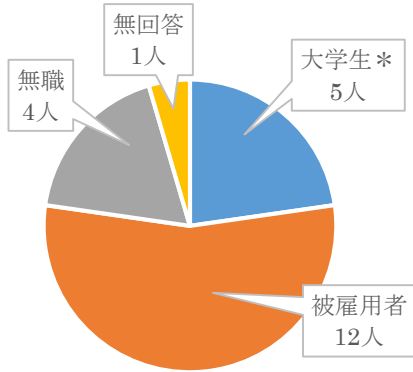
年代



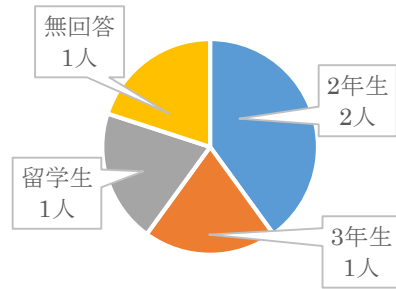
住まいの地域



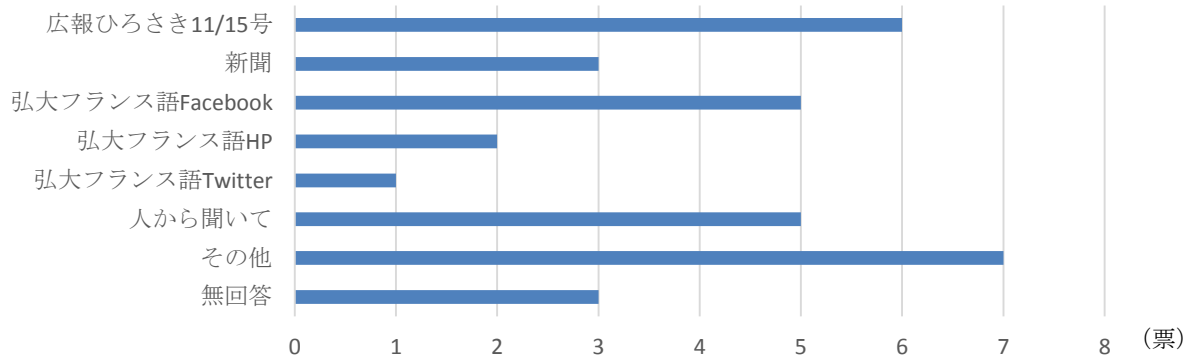
職業



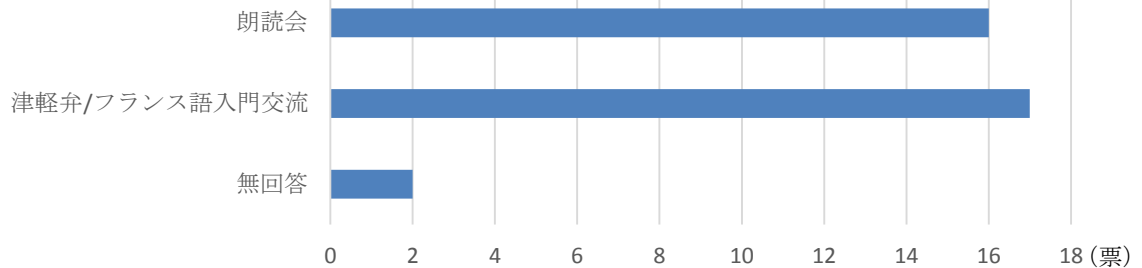
* 大学生内訳



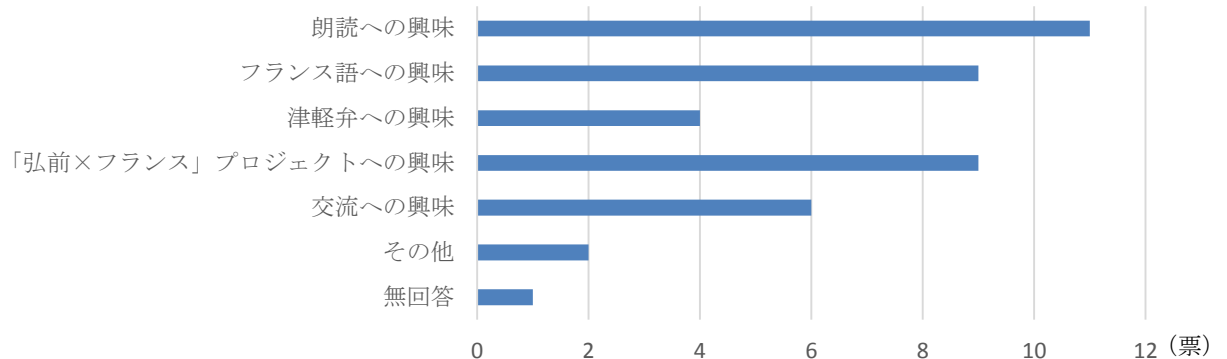
知り得たメディア (複数回答)

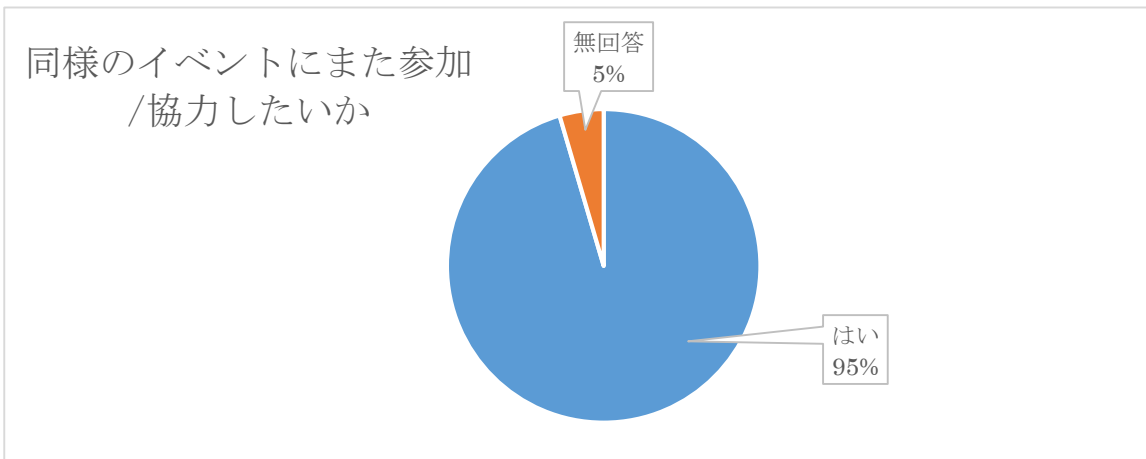


当日参加したコーナー (複数回答)



参加理由 (複数回答)





■その他感想、気づいた点

- ・交流ができたしカタリストさんの朗読が聞いてよかったです。(20代女性)
- ・私は個人的に、フランス語と津軽弁は似てるなあと思いました。(40代男性)
- ・フランス語を教えていただき楽しかったです。(50代女性)
- ・フランス語のウサギ役の方、感情がこもってとってもよかったです。(50代女性)
- ・仏語講座とても楽しかったです。もっと知りたくなりました。仏語講座、交流会、またやってほしいです。(50代女性)
- ・楽しかったです。(50代女性)
- ・今後も続けて欲しい。(50代男性)
- ・「マカロニ」と「ウガシマ」だけわかりました。でもことばのふんいきは少し津軽弁とにているかな？(60代女性)
- ・仏語が分からず、ドビッシー・フォーレ・ブーランクのCD全集を聞いていますが、肉声を聞いて楽しかったです。(昔弘大で仏語で単位だけ)(60代男性)
- ・津軽弁での朗読とフランス語での朗読とのコラボがとてもおもしろかった。これからもよろしくお願いします。ずっと昔、大学時代に勉強したフランス語を口に出して懐かしかった。(60代男性)
- ・フランス人の翠明荘伴居さんの話も聞きましたが面白いと思いました。(60代男性)
- ・言葉にすれば、フランス語は長く感じました。(70代女性)
- ・母国の言葉を直接聞けるのが楽しいですね。(70代女性)

■参考資料（当日配布したアンケート）

「弘前×フランス」プロジェクト

11月：企画太宰治「津軽弁×フランス語」コラボ朗読会@太宰治まなびの家参加者アンケート

2015.11.29

今後のイベント企画をよりよいものにするために、皆様のご意見・感想を募っています。「まちを学びのキャンパスに！」

ご協力よろしくお願いたします。



- 性別：男 女
- 年代：10歳未満 10代 20代 30代 40代
50代 60代 70代 80代以上
- お住まいの地域：弘前市内 その他（ ）
- 職業：小学生 中学生 高校生 大学生（ 学年） 自営業・自由業 被雇用者（会社員・公務員・パート・主婦等）無職 その他
- 参加経路：当日一般参加者 津軽カタリスト Cercle Francophone

- 今回のイベントを知ったメディアは何ですか。（複数✓可）
広報ひろさき 11/15号 新聞（新聞名： ）
ラジオ（放送局名： ）
弘大フランス語HP 弘大フランス語 Facebook 弘大フランス語 Twitter 人から聞いて その他（ ）

- 本日参加したのは…
朗読会 津軽弁/フランス語入門交流

- どのような興味からこの企画に参加しましたか。（複数回答可）
朗読への興味 フランス語への興味 津軽弁への興味
交流への興味 「弘前×フランス」プロジェクトへの興味
その他
()

- 今後同じようなイベントがあれば、また参加/協力したいと思いますか。
はい いいえ

- その他、ご感想、お気づきの点などがございましたら、ご記入下さい。



★12/26(土)「弘前×フランス」プロジェクト 2015 報告会
@百石町展示館第2展示室 15:30~17:30 (15:00 開場)